



Durant la montascha d'in film: Edith Hossle ed il tecnicist Neil Dolman.

FOTOS ANR

La «fantschella» rumantscha a Leutschenbach

Blera variaziun ha Edith Hossle cun sia lavur per la Televisiun Rumantscha

■ (anr/vi) «Jau mon mintga damaun gugent a lavurar.» Quai na di betg mintgin ch'è engaschà dapi 28 onns tar la medema interpresa. Ma Edith Hossle è fascinada da sia incumbensa. Entant ch'ils collegas da la Televisiun Rumantscha lavuran a Cuira, è il lieu da lavur dad Edith Hossle il studio da televisiun a Leutschenbach / Turitg. En quest grond labirint enconuscha ella mintga passadi. «Jau less ina giada quintar ora quants kilometers ch'jau hai fatg en quest bajetg», remartga ella enten ir tras ils lungs corridors. Pli interessant ch'ils kilometers en dentant las differents funcziuns che Hossle ha gè ils ultims trais decennis tar la Televisiun Rumantscha.

Fatg tut

«Jau stos esser en in lieu, nua ch'i dat vita», quai ha Hossle pensà cura ch'ella ha in temp lavurà en in biro. Emprèndi aveva ella a Lausanne dad «institutrice». Dus onns ha ella passentà a Londra e suenter è ella pia sa tschentada a Turitg en in biro. Cura ch'ella ha vesì che la televisiun tschertgia insatgi che sa rumantsch per il studio a Turitg, ha ella immediat telefonà. Gia l'auter di è ella s'entupada cun Clemens Pally, schef da radio e televisiun rumantscha, a la staziun da Turitg. Lez aveva prescha quai di. El haja guardà curt sin ella e ditg: «Vus avais la piazza.» L'emprim da november 1973 ha Hossle cumenzà sco disponenta. Ma en sasez saja ella adina stada la fantschella per tut. «Davent dad emplenir formulars enfin tar la redacziun da quiz hai jau fatg tut il pussaivel.» In'emna suenter ch'ella aveva cumenzà, haja Tista Murk dumandà, sch'ella fetschia l'assistenta en in quiz. Hossle n'ha sa chapescha betg fatg lungas ceremonias ed ha ditg gea. «Quai era super per mai.»

Vegn endament ina massa

«Tge ch'jau hai fatg tut», smirveglia Hossle oz. Ad ella vegn endament, co ella è stada pli baud cun Mic Feuerstein a filmar en ils culms. «Da lez temp avev'ins anc quellas cameras grevas.» Ella haja era fatg l'emissiun dal prim d'avust. Quella vegnivia pledada en tuttas quatter linguas. Hossle è stada nov onns la represchentanta rumantscha en quest'emissiun: «Jau cun mes rumantsch!» Ella è sezza surstada dal curaschi ch'ella ha gè sco dunna giuvna.

Creschida si è ella numnadain a

Cuira. D'uffant n'avess ella mai pensà ch'ella gudogna in di ses paun da mintga di cun il rumantsch. A chasa discurrevian els tudestg. Durant las vacanzas a Danis-Tavanansa ha ella emprèndi rumantsch tar la tatta e las ondas. Ed oz, sche las redacziuns tudestgas a Leutschenbach ston savair insatge dal rumantsch, tuni savens: «Ti Edith, co è quai atgnamain cun...?»

Cuira è lunsch davent

Avant trent'onns duvrav'ins anc films da 16 mm. Dapi lura ha Hossle persequità mintga pas dal svilup tecnic. Era la Televisiun Rumantscha è creschida. Pli baud producevan ins ils films rumantschs a Turitg. Ils redactors da Cuira vegnivan regularmain a Leutschenbach – ma tutina uschè pauc sco pussaivel. Uschia aveva Hossle da purtar blera responsabladad. «Quai eran dirs temps.» Uss possian ins far bunamain tut a Cuira. Quai na vul betg dir che Hossle ha lungurus. Sia incumbensa vegn circumscrietta oz sco referendaria. Ella è era responsabla per las istorgias da buna notg rumantschas e per il «Pled sin via». Ils sottitels per las emissiuns rumantschas vegnan era fatgs a Leutschenbach. Bler temp dovra plinavant la lavur d'archiv. Sch'ils redactors da Cuira ston avair material d'archiv, tschertga Hossle sequenzas adattadas. «Quai sto adina ir dabot.»

Forsa prest en pensiu

Il venderdi è reservà per la montascha da l'emissiun «Cuntrasts». Inchantada è Hossle da l'emissiun politica «Contro-

vers». Lezza vegn registrada en il studio a Berna. Là dovra il tecnicist mintgamai in'assistenta che chapescha rumantsch. Ed era per quai è Hossle la persuna adattada.

Malgrà ch'ella ha plaschair da ses job, sa legra ella tuttina sin sia pensiu. En in onn less ella chalar plaunsieu e far be pli las istorgias d'uffants ed il «Pled sin via». Sche quai vegn lubì, n'è anc betg segir. Ella manegia dentant: «Sch'ins è s'engaschà tants onns per ina interpresa, dastg'ins era pretender insatge da quella.»

«Educar persula è bel»

«Jau hai decidì da na maridar», raquinta Edith Hossle dal temp cura ch'ella è vegnida en speranza. La relaziun cun l'ami ch'ella aveva gè plirs onns, n'era betg pli uschè buna. Perquai ha ella cuntinuà persula la via. Da questa decisiun è ella mai s'enrichada. Hossle ha chattà ina fitg buna mamma dal di. La damaun cura ch'ella mava cun sia figlia tar quella dunna era la Flurina cuntenta e la saira sa legrava la pitschna che la mamma turnava.

Plirs schurnalists hajan gia scrit sur dad ella sco mamma che tira si persula ses uffant. Tuts hajan adina furà cun dumondas per chattar insanua in tac nair. Ma Hossle di: «I ha funcziunà bain.» Era sch'i saja magari stà dir, haja ella gè in fitg bel temp.» Ella è persvadida che las dunnas dumognan ozildi quest pensiu, sch'ellas vulan. Uss lavura la figlia medemamain tar la televisiun, raquinta la mamma. Ed i para sco sch'ins udis in zichel luschezza.

Curt e bun

Num:
Edith Hossle
Naschida:
Ils 9 -7-1942 a Cuira
Domicil:
Opfikon
Lieu da vacanzas:
«Mises» en Lumnezia
Film preferì:
Les enfants du paradis
Musica preferida:
Arias da Maria Callas
Occupaziun preferida:
Ir a chaval si «mises»

